|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| The International Teleocmmunication Union - Connecting the World. | **Международный союз электросвязи**  **Бюро стандартизации электросвязи** |  |

Женева, 7 декабря 2022 года

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Осн.: | **Коллективное письмо 4/5 БСЭ**  SG5/RU | – Администрациям Государств – Членов Союза  – Членам Сектора МСЭ-Т  – Ассоциированным членам МСЭ-Т, участвующим в работе 5‑й Исследовательской комиссии  – Академическим организациям − Членам МСЭ |
| Тел.: Факс: Эл. почта: Веб-страница: | +41 22 730 5356 +41 22 730 5853 [tsbsg5@itu.int](mailto:tsbsg5@itu.int) <https://www.itu.int/go/tsg5> |
| **Предмет**: | **Виртуальные собрания групп Докладчиков по Вопросам 6/5, 7/5 и 13/5,  6–8 февраля 2023 года и Рабочей группы 2/5** "**Экологическая эффективность, электронные отходы, циркуляционность и устойчивые сети ИКТ**"**, 9 февраля 2023 года** | |

Уважаемая госпожа,  
уважаемый господин,

В соответствии с решениями, принятыми на прошедшем собрании 5-й Исследовательской комиссии МСЭ-Т, которое состоялось в Риме, Италия, 17−27 октября 2022 г., имею честь пригласить вас принять участие в собрании Рабочей группы 2/5 (*Экологическая эффективность, электронные отходы, циркуляционность и устойчивые сети ИКТ*), которое планируется провести полностью в виртуальном формате в четверг, 9 февраля 2023 года. Основная задача собрания – принять решение по направлениям работы в рамках Вопросов РГ2/5, которые будут в достаточной степени проработаны, и получить по ним согласие.

Собранию РГ2/5 будут предшествовать собрания групп Докладчиков по Вопросам 6/5, 7/5 и 13/5, которые будут проведены в виртуальном формате 6–9 февраля 2023 года.

Виртуальное собрание РГ2/5 будет проведено в пятницу, 9 февраля 2023 года, с 12 час. 00 мин. CET, с использованием [инструмента удаленного участия MyMeetings](https://remote.itu.int/).

Просьба принять к сведению, что стипендии/электронные стипендии не предоставляются и что собрание в полном объеме проводится только на английском языке и устный перевод не обеспечивается.

Подробная информация об этих собраниях будет размещена на [домашней странице 5‑й Исследовательской комиссии](https://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2022-2024/05/Pages/default.aspx).

**Основные предельные сроки**:

|  |  |
| --- | --- |
| 9 декабря 2022 г. | − Представление вкладов Членов МСЭ-Т, для которых запрашивается письменный перевод |
| 9 января 2023 г. | − Предварительная регистрация (через онлайновую форму регистрации на [домашней странице 5-й Исследовательской комиссии](https://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2022-2024/05/Pages/default.aspx)) |
| 27 января 2023 г. | −  [Представление вкладов Членов МСЭ-T (с использованием опции "Непосредственное размещение документов"](http://www.itu.int/net/ITU-T/ddp/)) |

Дополнительная информация о собрании приведена в **Приложении A**. Проект повестки днясобрания, который подготовил председатель Рабочей группы 2/5 г-н Паоло Джемма, приведен в **Приложении** **B**. Проект плана распределения времени будет размещен по адресу: <https://www.itu.int/go/tsg5>.

Желаю вам плодотворного и приятного собрания.

|  |  |
| --- | --- |
| С уважением,  A picture containing logo  Description automatically generatedЧхе Суб Ли Директор Бюро стандартизации электросвязи | This QR code redirects to the latest meeeting information at: http://handle.itu.int/11.1002/groups/sg5 ИК5 МСЭ-T |
| Последняя информация о собрании |

**Приложения**: 2

ПРИЛОЖЕНИЕ A

Практическая информация о собрании

Методы и средства работы

**ПРЕДСТАВЛЕНИЕ ДОКУМЕНТОВ И ДОСТУП К ДОКУМЕНТАМ**: Собрание будет проходить на безбумажной основе. Вклады Членов следует представлять, используя опцию ["Непосредственное размещение документов"](http://www.itu.int/net/ITU-T/ddp/); проекты временных документов (TD) следует представлять по электронной почте в секретариат исследовательских комиссий, используя [соответствующий шаблон](https://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/Pages/templates.aspx). Доступ к документам собрания обеспечивается с домашней страницы Исследовательской комиссии и ограничен Членами МСЭ‑Т, имеющими [учетную запись пользователя МСЭ](http://www.itu.int/TIES/) с доступом в TIES.

**РАБОЧИЙ ЯЗЫК**: Собрание в полном объеме будет проходить только на английском языке.

**ИНТЕРАКТИВНОЕ ДИСТАНЦИОННОЕ УЧАСТИЕ**: Для **всех** сессий дистанционное участие будет обеспечиваться по принципу "максимальных усилий". Для получения удаленного доступа к сессиям делегаты должны пройти регистрацию на собрание. Участникам следует принять к сведению, что, как правило, собрание не будет задерживаться или прерываться из-за невозможности какого-либо дистанционного участника подключиться, прослушивать или выступить, по усмотрению председателя. В случае если качество речевого сигнала дистанционного участника признается неудовлетворительным, председатель может прервать дистанционного участника и воздерживаться от предоставления этому участнику слова до устранения проблемы. По усмотрению председателя рекомендуется использовать чат собрания для содействия эффективному управлению использованием времени в ходе сессий.

Предварительная регистрация, новые делегаты, стипендии и визовая поддержка

**РЕГИСТРАЦИЯ**: Регистрация является обязательной и осуществляется в онлайновой форме на домашней странице Исследовательской комиссии **не позднее чем за один месяц до начала собрания**. Как указано в [Циркуляре 68 БСЭ](https://www.itu.int/md/T17-TSB-CIR-0068), в системе регистрации МСЭ-Т требуется утверждение заявок на регистрацию координатором; порядок настройки автоматического утверждения этих заявок описан в [Циркуляре 118 БСЭ](https://www.itu.int/md/T17-TSB-CIR-0118). Членам МСЭ предлагается, по мере возможности, включать в свои делегации женщин.

Регистрация является обязательной и осуществляется через онлайновую форму регистрации на [домашней странице Исследовательской комиссии](https://www.itu.int/go/tsg5). В отсутствие регистрации делегаты не смогут получить доступ к [инструменту дистанционного участия MyMeetings](https://remote.itu.int/).

**НОВЫЕ ДЕЛЕГАТЫ, СТИПЕНДИИ И ВИЗОВАЯ ПОДДЕРЖКА**: Для собраний, проводимых полностью в виртуальном формате, поскольку они не связаны с поездками, стипендии не предоставляются и визовая поддержка неприменима.

Приложение B

Проект повестки дня собрания РГ2/5   
Виртуальное собрание, 9 февраля 2023 года

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| № | Пункт | | Документы |
| 1 | Открытие собрания | |  |
| 2 | Инструмент дистанционного участия | |  |
| 3 | Принятие повестки дня | |  |
| 4 | Проект плана распределения времени | |  |
| 5 | Запрос о наличии ПИС | | Известно ли кому-либо о наличии каких бы то ни было проблем с реализацией прав интеллектуальной собственности, включая патенты, авторские права на программное обеспечение или текст и знаки, использование которых может потребоваться для применения или публикации рассматриваемой Рекомендации? |
| 6 | Промежуточная деятельность с ноября 2022 г. | |  |
| 6.1 | | Вопрос 6/5 |  |
| 6.2 | | Вопрос 7/5 |  |
| 6.3 | | Вопрос 13/5 |  |
| 7 | Анализ входящих заявлений о взаимодействии | |  |
| 8 | Рассмотрение отчетов по Вопросам | |  |
| 8.1 | | Вопрос 6/5 |  |
| 8.1 | | Вопрос 7/5 |  |
| 8.3 | | Вопрос 13/5 |  |
| 9 | Сотрудничество с ТК по экологической инженерии (ЕЕ) ЕТСИ | |  |
| 10 | Получение согласия по Рекомендациям | |  |
| 11 | Утверждение информационных текстов | |  |
| 12 | Утверждение исходящих заявлений о взаимодействии | |  |
| 13 | Назначение Докладчиков, ассоциированных Докладчиков и Докладчиков по взаимодействию | |  |
| 14 | Рассмотрение программы работы | |  |
| 15 | Рассмотрение Отчета РГ2/5 | |  |
| 16 | Дальнейшая деятельность | |  |
| 17 | Любые другие вопросы | |  |
| 18 | Закрытие собрания | |  |

ПРИМЕЧАНИЕ. – С обновлениями повестки дня можно ознакомиться на домашней странице ИК5 в Документе SG5‑TD590.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_